



Swiss manufacturer of precision measuring instruments since 1969

Jean Louis MENEGON

Représentant et Conseiller
Région Sud Ouest

Tel : 06 76 08 96 83

Email: jlouismenegon@aol.com
www.menegon-metrologie.com



Fabrications Spéciales
Sonderanfertigungen
Special Applications



Introduction

Sylvac SA have been manufacturing high quality bore gauging systems for many years and the demand for 'special' gauging systems to suit our customers' specific requirements is increasing every year. The information, through simple line drawings, describes some popular applications. Please note that the contents of this information are not exhaustive. Many other applications are available on request.



2-Point
Spline
Cannelures
Verzahnung

All the instruments used stem from our standard range of flexible gauging systems, therefore by changing either the measuring anvils or the measuring head our products can be converted economically into 'special' gauges to solve our customers' specific problems.

For 'special' gauging solutions, all you need to do is let us know what is to be measured and we will be pleased to provide a solution.

Introduction

Sylvac SA fabrique des systèmes de mesure d'alésages de haute qualité depuis de nombreuses années et les demandes de la clientèle pour le matériel spécial, destiné à satisfaire des besoins spécifiques va en s'accroissant chaque année. Les pages qui suivent, par des informations et des schémas très simples, décrivent les applications spéciales les plus courantes.



2-Point Spherical
Mesure à Deux Points
2-Punkt Messung

Tous ces instruments spéciaux procèdent de notre gamme standard pour répondre de la manière la plus économique aux différents problèmes spécifiques de nos clients. En changeant les touches de mesure soit en anvil ou en tige, nous pouvons réaliser des mesures très spécifiques, envoyez nous vos plans et vos mesures à réaliser, nous vous ferons parvenir la solution.

Einführung

Die Firma Sylvac SA ist seit vielen 50 Jahren Hersteller von Hochgenauigkeits-Bohrungsmessgeräten und die nach kundenspezifischen Sonderausführungen zur Lösung von Messproblemen steigjährlich. Auf den folgenden Seiten werden die häufigsten angeforderten Sonderausführungen dargestellt.

Alle Sonderausführungen basieren auf unseren Standard-Geräten. Demzufolge kann, z. B., ein Standard-Messkopf mit Messeinsätzen in Sonderausführung ausgestattet, bzw. ein ganzer Messkopf in Sonderausführung hergestellt werden.

Für ein Angebot benötigen wir eine Werkstückzeichnung.



Ball Screw
Filetage à billes
Kugelgewinde



Grooves
Gorges
Nuten



Screw Threads
Filetages
Gewinde



Deep Hole Grande Profondeur Tiefe Bohrungen

Jean Louis MENEGON - Votre représentant et Conseiller - Tél. : 06 76 08 96 83

Email: jlouismenegon@aol.com - web: www.menegon-metrologie.com

Bore gauging systems for use with special measuring heads

Systèmes de mesure d'alésages utilisables avec des têtes spéciales

Bohrungsmessgeräte zur Verwendung mit den Messköpfen in Sonderausführung

XT Digital



- | Digital micrometer readout
- | Inch/Metric
- | Output for SPC
- | Absolute /relative values
- | Unité à affichage digital à friction
- | Millimètres/inches
- | Sortie RS232
- | Mesures absolues/mesures relatives
- | Digitale-Ableseeinheit mit Ratschenbetrieb
- | Zoll/mm
- | SPC-Ausgang
- | Absolut/relativ Messwert-Anzeige

XT Helimatic



- | Digital measuring pistol
- | Inch/Metric
- | Output for SPC
- | Absolute /relative values
- | Poignée pistolet à affichage digital
- | Millimètres/inches
- | Sortie RS232
- | Mesures absolues/mesures relatives
- | Messpistole mit digitaler-Ableseeinheit
- | Zoll/mm
- | SPC-Ausgang
- | Absolut/relativ Messwert-Anzeige

Ultima



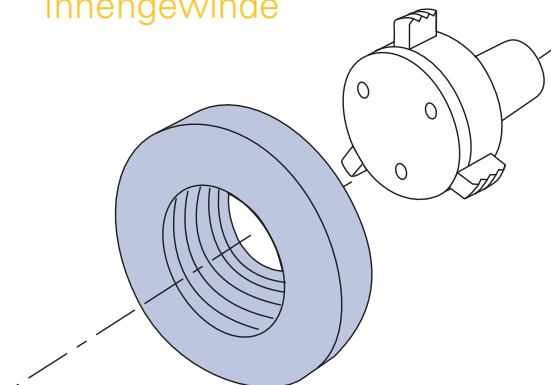
- | High-accuracy bore gauging system featuring the new "FASTFIT" measuring heads
- | Système de mesure de très haute précision avec têtes de mesure à filetage rapide "Fastfit"
- | Hochpräzises Bohrungsmesssystem mit "FASTFIT"-Messköpfen mit 2-Gang Gewinde

Jean Louis MENEGON - Votre représentant et Conseiller - Tél. : 06 76 08 96 83

Email: jlouismenegon@aol.com - web: www.menegon-metrologie.com

Screw Threads Filetages Gewinde

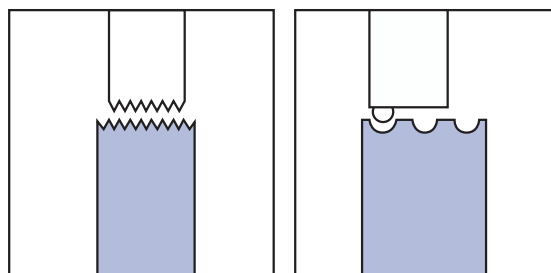
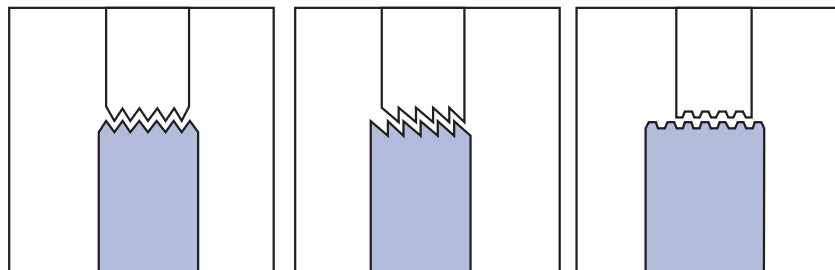
Internal Threads Filetages Internes Innengewinde



To measure effective (functional) diameter, pitch diameter, major diameter, between M4-300mm. (No.8 UN-12" diameter).

Pour mesurer le diamètre effectif (cote sur flanc), le pas, le diamètre de fond du filetage entre M4 et 300mm. (No.8 UN-12").

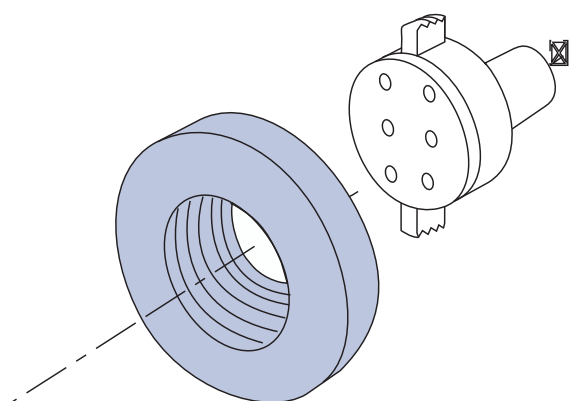
Zur Messung des Kerndurchmessers, Flankendurchmessers, und Max-Durchmessers zwischen Durchmesser M4-300mm. (Nr.8 UN-12").



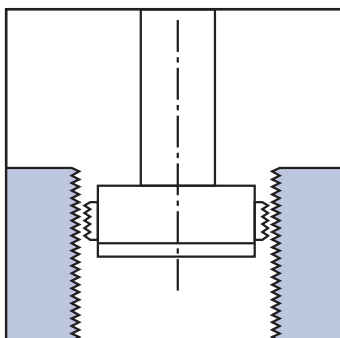
Available for the following types of thread form: UN (UNF, UNC, UNJ, UNS) Metric, Acme, Whitworth, Buttress, BSP, BA, BSF, PG, Standard Pitches, LH.

Peut être fourni dans les types de filetage suivants: UN (UNF, UNC, UNJ, UNS) Métrique, Whitworth, Pas incliné, BSP, BA, BSF, PG, Standard et non standard.

Die folgenden Gewinde können gemessen werden:
UN (UNF, UNC, UNJ, UNS) metrisch, Acme, Whitworth, Sägewinde, BSP, BA, BSF, PG, Standard und nicht genormte Gewindesteigungen, Links-Gewinde.



Side Côte Seitennansicht

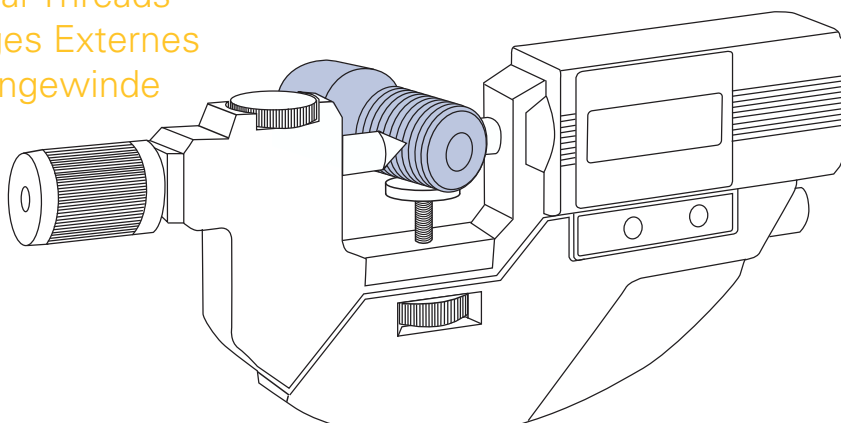


Measuring heads available as 2 or 3 point system

Têtes de mesure peuvent être fournis en 2 ou 3 points.

Gewindemessköpfe in 2 oder 3-Punkt Ausführung möglich.

External Threads Filetages Externes Aussengewinde

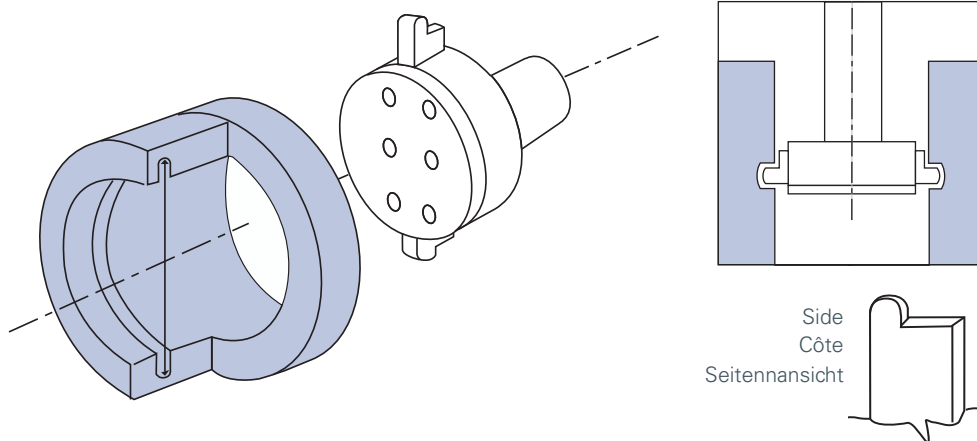
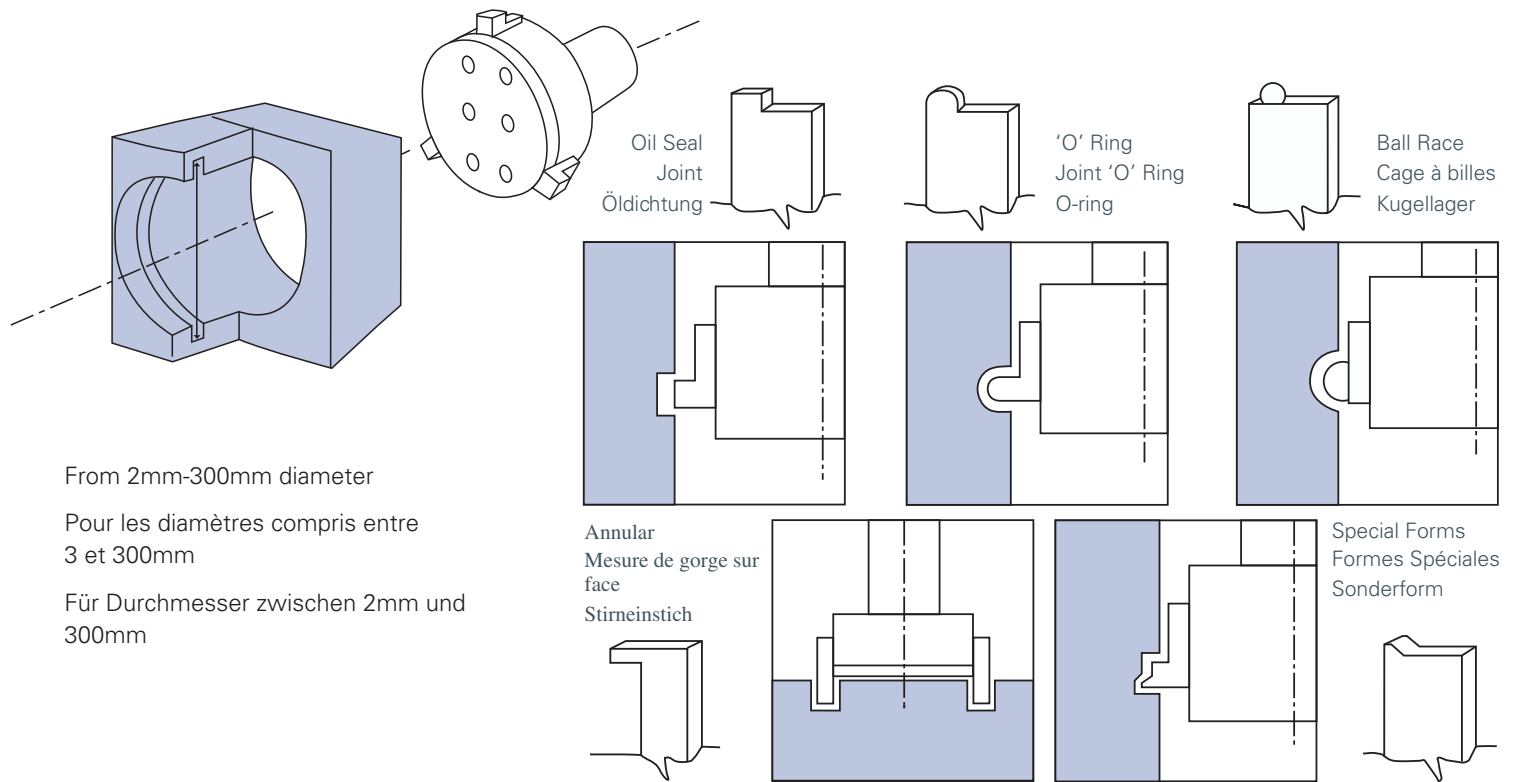


For pitch diameter measurement from 2-60mm metric and UN forms. Other forms by special request.

Diamètres compris entre 2 et 60mm (filetages ISO-métrique). Autres types de filetages sur demande.

Zur Messung des Flankendurchmessers zwischen 2-60mm. Metrische and UN-Gewinde. Andere Gewindeformen möglich.

Grooves Gorges Nuten



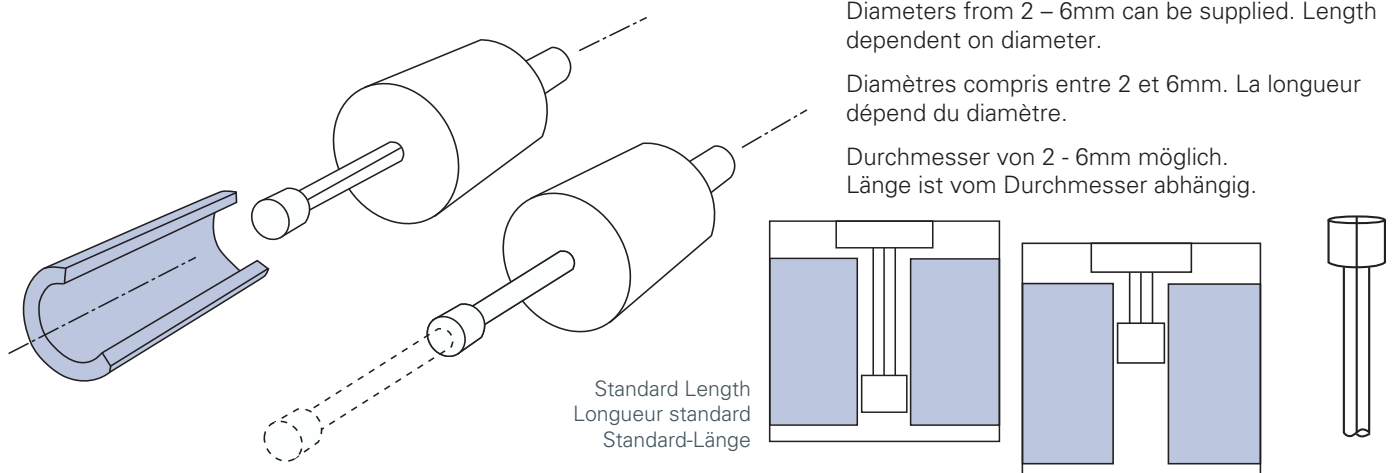
Grooves Gorges Nuten

For ovality measurement. Various anvil forms available. Diameters from 6-100mm

Pour mesure de l'ovalisation. Différentes formes de touches peuvent être fournies. Diamètres compris entre 6 et 100mm.

Zur Messung von Ovalität. Messeinsätze in verschiedenen Ausführungen möglich. Geeignet für Durchmesser von 6-100mm.

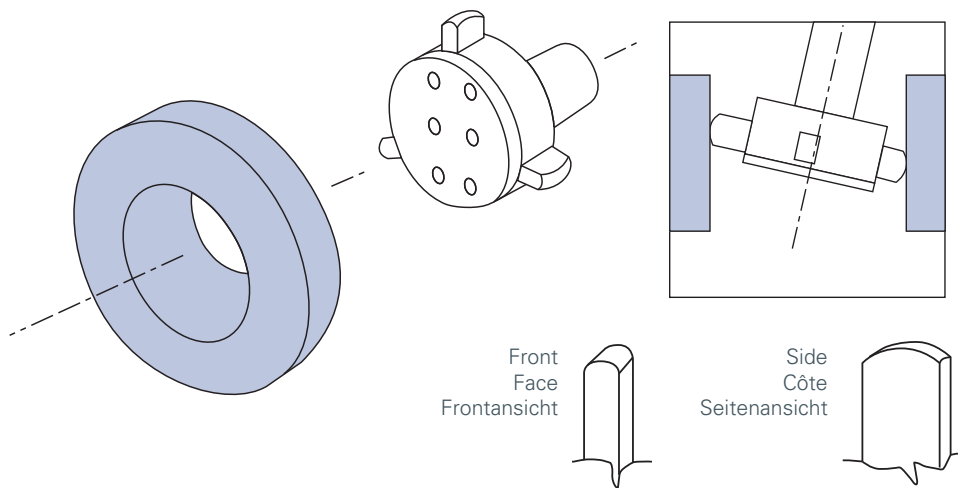
Special Length Ø 2-6mm Longeur Spéciale Ø 2-6mm
Längen nach Kundenwunsch Ø 2-6mm



Jean Louis MENEGON - Votre représentant et Conseiller - Tél. : 06 76 08 96 83

Email: jlouismenegon@aol.com - web: www.menegon-metrologie.com

Spherical Radius Touches Sphériques Ballige Messeinsätze

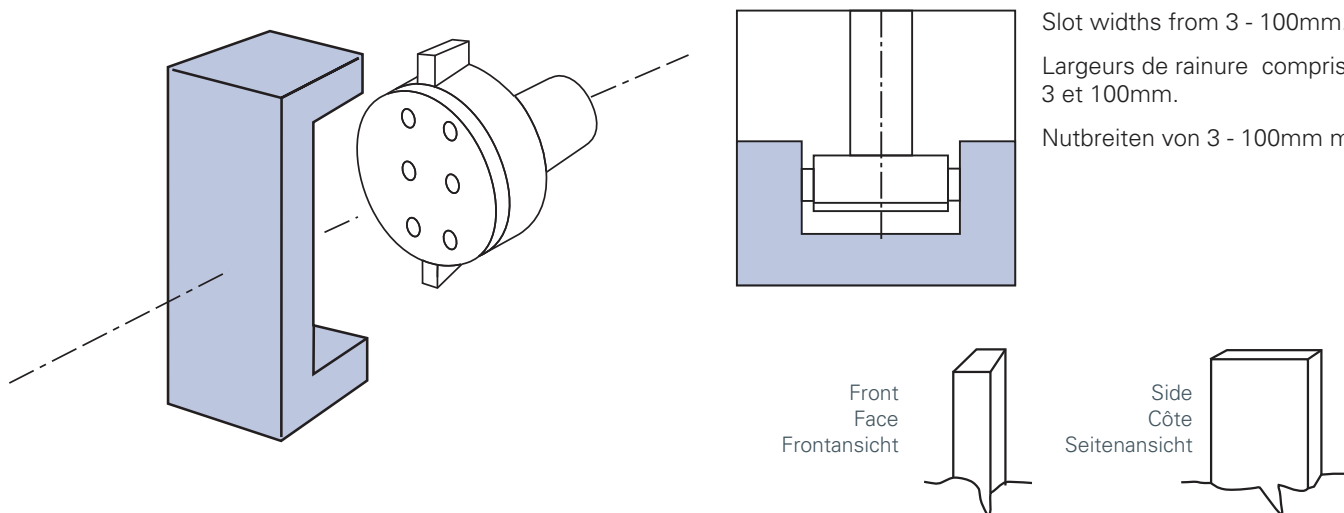


Gives good repeatability even when out of line with bore centre. Also available as 2 point.

Bonne répétabilité même en dehors de l'axe de l'alésage. Diamètres compris entre 3 et 300mm. Aussi disponible en 2-point.

Gute Wiederholbarkeit wird auch dann gewährleistet, wenn der Messkopf nicht optimal zentriert ist. Für Durchmesser von 3 – 300mm. Auch 2-Punkt erhältlich.

Slot Width (Large) Rainure (Grande Largeur) Nutbreite (Grosse Nuten)

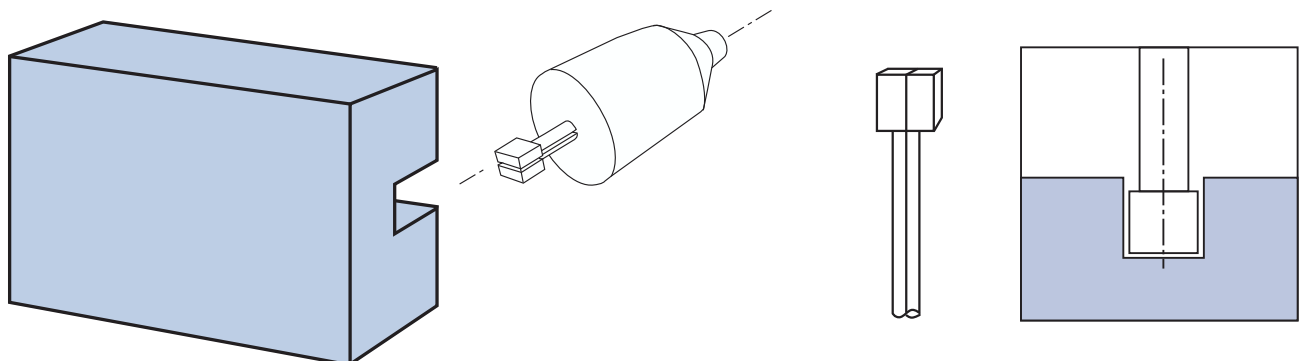


Slot widths from 3 - 100mm.

Largeurs de rainure comprises entre 3 et 100mm.

Nutbreiten von 3 - 100mm möglich.

Slot Width (Small) Rainure (Petite Largeur) Nutbreite (Kleine Nuten)



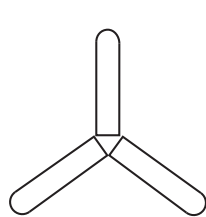
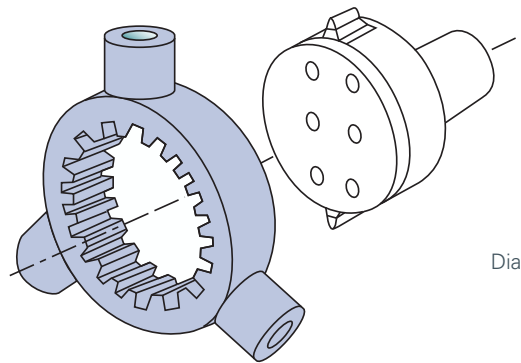
Splines (odd and even number of teeth) Cannelures (Nombre de dents pair ou impair) Verzahnungen (gleiche und ungleiche Zähnezahl)

Internal Splines Cannelures Intérieures Innenverzahnungen

3 point heads machined to suit particular spline. Pitch diameter heads fitted with precision formed anvils. Sizes available from 8 - 300mm diameter.

Têtes 3 points adaptées aux cannelures spéciales. Têtes avec touches taillées dans la masse. Diamètres compris entre 8 et 300mm.

3-Punkt Messköpfe werden der Innenverzahnung angepasst. Durchmesser von 8 - 300mm möglich.

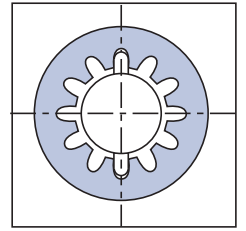


3 Point anvil position
Position des touches en 3 points
Position der Messeinsätze: 3-Punkt System

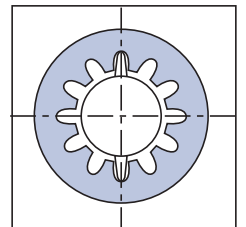


2 Point anvil position
Position des touches en deux points
Position der Messeinsätze: 2-Punkt System

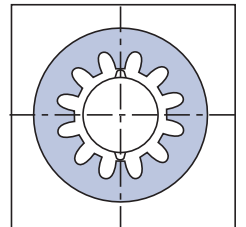
Pitch Diameter
Diamètre sur pignes
Flanken-ø



Major Diameter
Diamètre à fond de cannelure
Max. Innen-ø



Minor Diameter
Diamètre de base de cannelure
Kern-ø

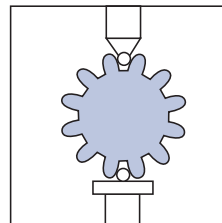
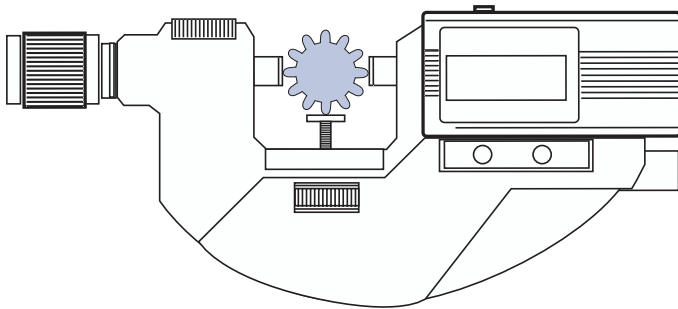


External Splines Cannelures Extérieures Aussenverzahnungen

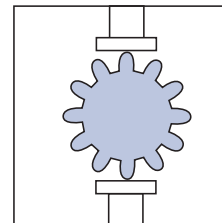
Frames fitted with 1 x ball and 1 x pin.

Cés de mesure extérieures avec 1 barreau et 1 bille.

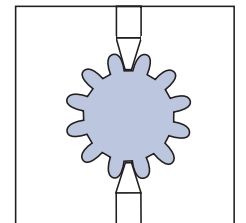
Zur Messung des Flankendurchmessers werden Messeinsätze mit Kugel und Stift aus Hartmetall ausgestattet.



Flank Diameter
Diamètre sur flancs
Flanken-ø

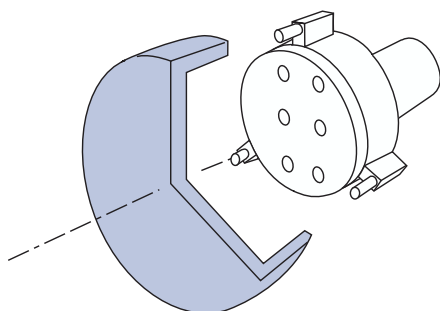


Major Diameter
Diamètre à maxi de cannelure
Max. Aussen-ø



Minor Diameter
Diamètre à fond de cannelure
Min. Aussen-ø

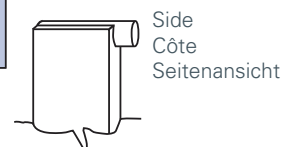
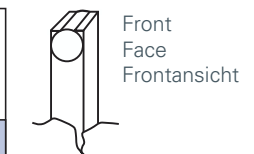
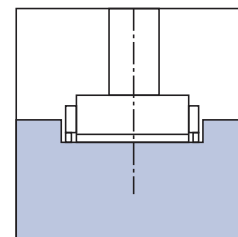
Blind Bore Trou borgne Sacklochbohrungen



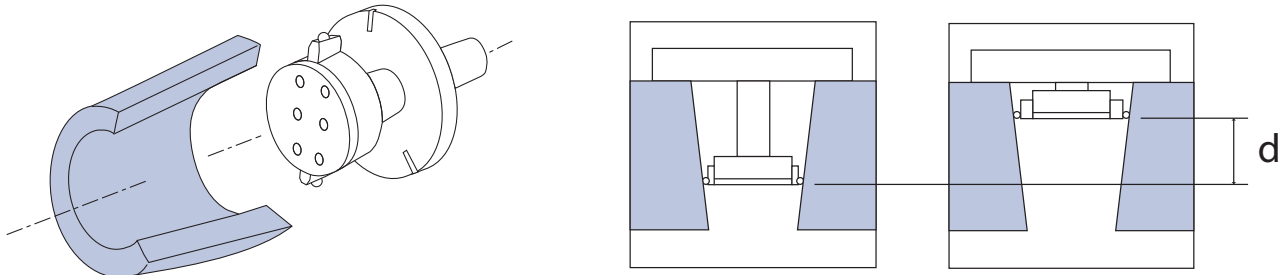
Standard between 12.5 - 300mm.
Below 12.5mm on request.

Standard entre 12.5 - 300mm. Au-dessous de 12.5mm sur demande.

Standardausführung zwischen 12.5 - 300mm. Unter 12.5mm auf Anfrage.

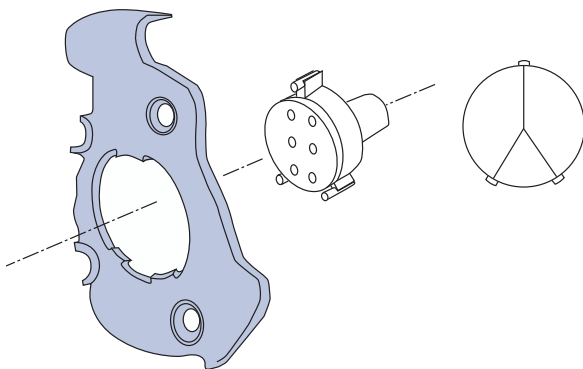


Taper Conicité Messung der Konizität



Set distance 'd' between two heads. Point contact on bore using carbide balls. 3 point also available.
 Tenir compte de la distance 'd' entre les deux mesures. Touches à billes carbure. Peut être fourni également en 3 points.
 Einstellung des Abstandes 'd' zwischen zwei Messköpfen. Messkugel aus Hartmetall. 3-Punkt Messung möglich.

Irregular Spacing Alésages Irréguliers Ungleichmassige Abstände

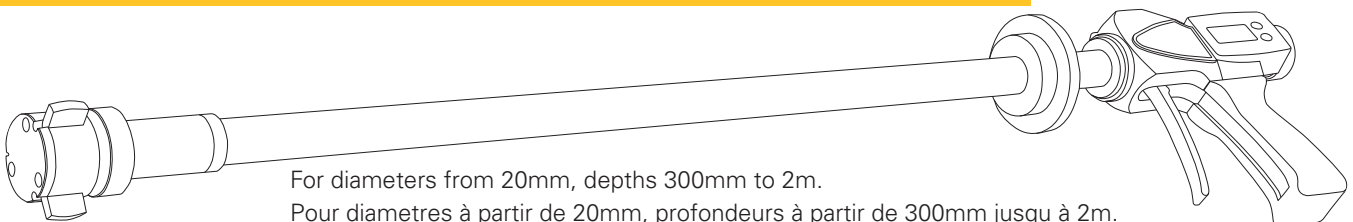


Available between 16 – 300mm diameter to measure between odd spaced lobes.

Pour mesurer toutes excentricités d'alésages, diamètres compris 16 et 300mm.

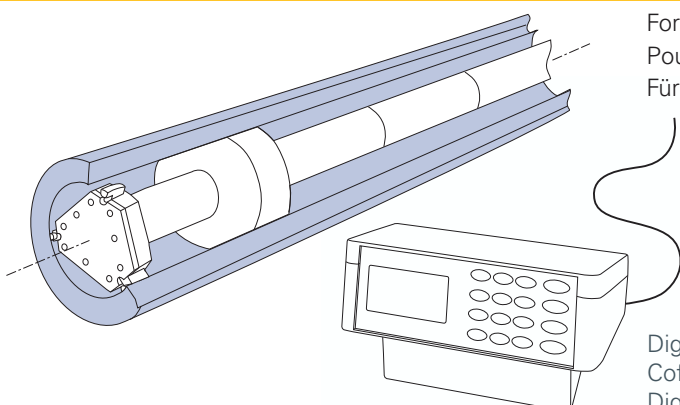
Zur Messung von Messpunkten, die sich in ungleichmässigen Abständen in der Bohrung befinden. Messungen zwischen 16 – 300mm möglich.

Deep Hole XT 300mm – 2m Grande Profondeur XT 300mm – 2m Tiefe Bohrungen XT 300mm – 2m



For diameters from 20mm, depths 300mm to 2m.
 Pour diamètres à partir de 20mm, profondeurs à partir de 300mm jusqu'à 2m.
 Für Durchmesser ab 20mm, Tiefen 300mm bis 2m.

Deep Hole (pneumatic system) 2 – 15m Grande Profondeur (systeme pneumatique) 2 – 15m Tiefe Bohrungen (Pneumatisches System) 2 – 15m



For diameters from 50mm, depths 2m to 15m.
 Pour diamètres à partir de 50mm, profondeurs à partir de 2m jusqu'à 15m.
 Für Durchmesser ab 50mm, Tiefen 2m bis 15m.

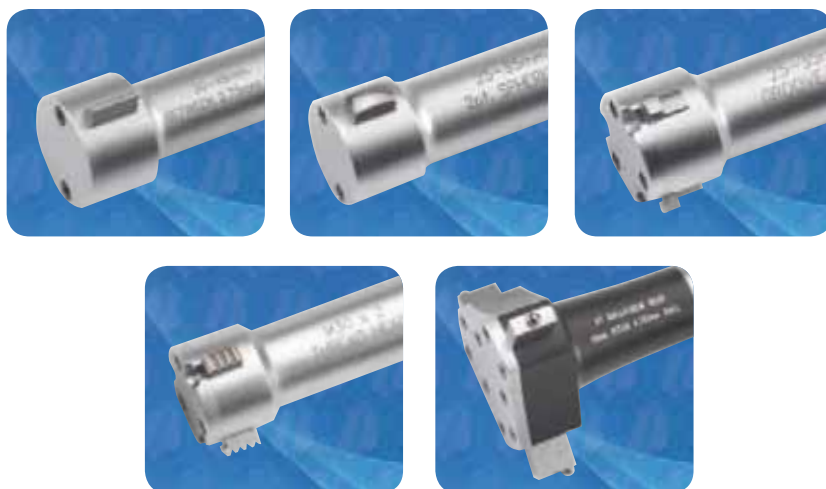
Compressed air / pedal
 Air comprimée / pédale
 Druckluft / Fusschalter

Digital readout
 Coffret d'affichage
 Digitalanzeige





Special Applications Fabrications Spéciales
Sonderanfertigungen



Jean Louis MENEGON

Représentant et Conseiller

Région Sud Ouest

Tel : 06 76 08 96 83

Email: jlouismenegon@aol.com

www.menegon-metrologie.com

Visiter le site web :

www.menegon-metrologie.com